



Umwaka wa 60
Igazeti ya Leta n° Idasanzwe
yo ku wa 31/01/2021

Year 60
Official Gazette n° Special of
31/01/2021

60^{ème} Année
Journal Officiel n° Spécial du
31/01/2021

Ibirimo/Summary/Sommaire

page/urup.

A. Itegeko Ngenga/Organic Law/Loi Organique

N° 001/2021.OL ryo ku wa 30/01/2021

Itegeko Ngenga rihindura Itegeko Ngenga n° 001/2019.OL ryo ku wa 29/07/2019 rigenga amatora.....2

N° 001/2021.OL of 30/01/2021

Organic Law amending Organic Law n° 001/2019.OL of 29/07/2019 governing elections 2

N° 001/2021.OL du 30/01/2021

Loi Organique modifiant la Loi Organique N° 001/2019.OL du 29/07/2019 régissant les élections.....2

B. RSB

Itangazo: Amabwiriza y'Igihugu y'ubuziranenge 9

Notice: national standards 9

Avis au public: normes nationales9

<p>ITEGEKO NGENGA N° 001/2021.OL RYO KU WA 30/01/2021 RIHINDURA ITEGEKO NGENGA N° 001/2019.OL RYO KU WA 29/07/2019 RIGENGA AMATORA</p> <p style="text-align: center;"><u>ISHAKIRO</u></p> <p><u>Ingingo ya mbere:</u> Manda n'isimburwa ry'abatorewe kuba abayobozi mu nzego z'ibanze</p> <p><u>Ingingo ya 2:</u> Ikomeza ry'inshingano mu gihe cy'inzitizi ntarengwa</p> <p><u>Ingingo ya 3:</u> Itegurwa, isuzumwa n'itorwa by'iri tegeko ngenga</p> <p><u>Ingingo ya 4:</u> Ivanwaho ry'ingingo z'amategeko zinyuranyije n'iri tegeko ngenga</p> <p><u>Ingingo ya 5:</u> Igihe iri tegeko ngenga ritangira gukurikizwa</p>	<p>ORGANIC LAW N° 001/2021.OL OF 30/01/2021 AMENDING ORGANIC LAW N° 001/2019.OL OF 29/07/2019 GOVERNING ELECTIONS</p> <p style="text-align: center;"><u>TABLE OF CONTENTS</u></p> <p><u>Article One:</u> Term of office and replacement of elected authorities in decentralised entities</p> <p><u>Article 2:</u> Continuity of attributions in case of force majeure</p> <p><u>Article 3:</u> Drafting, consideration and adoption of this Organic Law</p> <p><u>Article 4:</u> Repealing provision</p> <p><u>Article 5:</u> Commencement</p>	<p>LOI ORGANIQUE N° 001/2021.OL DU 30/01/2021 MODIFIANT LA LOI ORGANIQUE N° 001/2019.OL DU 29/07/2019 RÉGISSANT LES ÉLECTIONS</p> <p style="text-align: center;"><u>TABLE DES MATIÈRES</u></p> <p><u>Article premier:</u> Mandat et remplacement des autorités élues aux entités décentralisées</p> <p><u>Article 2 :</u> Continuité des attributions en cas de force majeure</p> <p><u>Article 3:</u> Initiation, examen et adoption de la présente loi organique</p> <p><u>Article 4:</u> Disposition abrogatoire</p> <p><u>Article 5:</u> Entrée en vigueur</p>
---	--	--

<p>ITEGEKO NGENGA N° 001/2021.OL RYO KU WA 30/01/2021 RIHINDURA ITEGEKO NGENGA N° 001/2019.OL RYO KU WA 29/07/2019 RIGENGA AMATORA</p>	<p>ORGANIC LAW N° 001/2021.OL OF 30/01/2021 AMENDING ORGANIC LAW N° 001/2019.OL OF 29/07/2019 GOVERNING ELECTIONS</p>	<p>LOI ORGANIQUE N° 001/2021.OL DU 30/01/2021 MODIFIANT LA LOI ORGANIQUE N° 001/2019.OL DU 29/07/2019 RÉGISSANT LES ÉLECTIONS</p>
<p>Twebwe, KAGAME Paul, Perezida wa Repubulika;</p>	<p>We, KAGAME Paul, President of the Republic;</p>	<p>Nous, KAGAME Paul, Président de la République;</p>
<p>INTEKO ISHINGA AMATEGEKO YEMEJE, NONE NATWE DUHAMIJE, DUTANGAJE ITEGEKO NGENGA RITEYE RITYA KANDI DUTEGETSE KO RITANGAZWA MU IGAZETI YA LETA YA REPUBULIKA Y’U RWANDA</p>	<p>THE PARLIAMENT HAS ADOPTED AND WE SANCTION, PROMULGATE THE FOLLOWING ORGANIC LAW AND ORDER IT BE PUBLISHED IN THE OFFICIAL GAZETTE OF THE REPUBLIC OF RWANDA</p>	<p>LE PARLEMENT A ADOPTÉ ET NOUS SANCTIONNONS, PROMULGUONS LA LOI ORGANIQUE DONT LA TENEUR SUIT ET ORDONNONS QU’ELLE SOIT PUBLIÉE AU JOURNAL OFFICIEL DE LA RÉPUBLIQUE DU RWANDA</p>
<p>INTEKO ISHINGA AMATEGEKO:</p>	<p>THE PARLIAMENT:</p>	<p>LE PARLEMENT:</p>
<p>Umutwe w’Abadepite, mu nama yawo yo ku wa 22 Mutarama 2021;</p>	<p>The Chamber of Deputies, in its sitting of 22 January 2021;</p>	<p>La Chambre des Députés, en sa séance du 22 janvier 2021;</p>
<p>Sena, mu nama yayo yo ku wa 26 Mutarama 2021;</p>	<p>The Senate, in its sitting of 26 January 2021;</p>	<p>Le Sénat, en sa séance du 26 janvier 2021;</p>
<p>Ishingiye ku Itegeko Nshinga rya Repubulika y’u Rwanda ryo mu 2003 ryavugururwe mu 2015, cyane cyane mu ngingo zaryo, iya mbere, iya 2, iya 10, iya 64, iya 69, iya 70, iya 85, iya 87, iya 88, iya</p>	<p>Pursuant to the Constitution of the Republic of Rwanda of 2003 revised in 2015, especially in Articles One, 2, 10, 64, 69, 70, 85, 87, 88, 90, 91, 93, 95, 106, 120, 122 and 176;</p>	<p>Vu la Constitution de la République du Rwanda de 2003 révisée en 2015, spécialement en ses articles premier, 2, 10, 64, 69, 70, 85, 87, 88, 90, 91, 93, 95, 106, 120, 122 et 176;</p>

Official Gazette n° Special of 31/01/2021

<p>90, iya 91, iya 93, iya 95, iya 106, iya 120, iya 122 n'ya 176;</p> <p>Isubiye ku Itegeko Ngenga n° 001/2019.OL ryo ku wa 29/07/2019 rigenga amatora;</p> <p>YEMEJE:</p> <p><u>Ingingo ya mbere:</u> Manda n'isimburwa ry'abatorewe kuba abayobozi mu nzego z'ibanze</p> <p>Ingingo ya 122 y'Itegeko Ngenga n° 001/2019.OL ryo ku wa 29/07/2019 rigenga amatora ihinduwe ku buryo bukurikira:</p> <p>“Manda y'abatorewe kujya mu nzego z'ibanze ni imyaka itanu (5). Bashobora kongera gutorwa. Itegeko rigena umubare wa manda.</p> <p>Iyo umuntu watowe mu bagize inzego z'ibanze agize impamvu iyo ari yo yose imubuza gukomeza imirimo yatorewe, asimburwa hakoreshejwe itora mu gihe kitarenze amezi atatu (3) uherye igihe yahagarikiye imirimo ye.</p>	<p>Having reviewed Organic Law n° 001/2019.OL of 29/07/2019 governing elections;</p> <p>ADOPTS:</p> <p><u>Article One:</u> Term of office and replacement of elected authorities in decentralised entities</p> <p>Article 122 of Organic Law n° 001/2019.OL of 29/07/2019 governing elections is amended as follows:</p> <p>“The term of office for elected authorities in decentralised entities is five (5) years. They may be re-elected. The law determines the number of terms.</p> <p>In case an elected person in decentralized entities is no longer able to fulfil his or her duties due to any reason, he or she is replaced through elections organised within three months (3) following suspension of his or her duties.</p>	<p>Revu la Loi Organique n° 001/2019.OL du 29/07/2019 régissant les élections;</p> <p>ADOPTE:</p> <p><u>Article premier:</u> Mandat et remplacement des autorités élues aux entités décentralisées</p> <p>L'article 122 de la Loi organique n° 001/2019.OL du 29/07/2019 régissant les élections est modifié comme suit:</p> <p>“Le mandat des autorités élues aux entités décentralisées est de cinq (5) ans. Elles sont rééligibles. La loi détermine le nombre de mandats.</p> <p>Si une personne élue aux entités décentralisées ne peut plus exercer ses fonctions pour une raison quelconque, elle est remplacée par voie d'élections qui sont organisées dans les trois (3) mois à compter de son empêchement.</p>
--	---	---

Official Gazette n° Special of 31/01/2021

<p>Icyakora, iyo hasigaye igihe kitarenze amezi atandatu (6) ngo manda yatorewe irangire, nta tora rikoresheya.</p> <p>Minisitiri ufite Ubutegetsi bw'Igihugu mu nshingano ze ageza kuri Komisiyo imyanya yose ikeneye gutorerwa mu rwego rwo gusimbura mu gihe kitarenze iminsi mironko itatu (30) Umuyobozi uvuye mu mwanya yari yaratorewe.</p> <p>Haseguriwe ibiteganywa n'iyi ngingo, iyo manda y'abatowe mu nzego z'ibanze irangiye hari inzitizi ntarengwa ituma amatara adashobora gukorwa, umuntu uri muri uwo mwanya akomeza gukora inshingano ze kugeza igihe inzitizi ntarengwa itagihari.</p> <p>Iteka rya Minisitiri ufite Ubutegetsi bw'Igihugu mu nshingano ze amaze kubijyaho inama na Komisiyo y'Igihugu y'Amatora, rimenyeshya ko ayo matora asubitswe kubera inzitizi ntarengwa. Mu gihe inzitizi ntarengwa itagihari, Iteka rya Minisitiri ufite Ubutegetsi bw'Igihugu mu nshingano ze rirabimenyeshya.”</p>	<p>However, if the remaining period to complete the term of office is under six (6) months, the elections are not conducted.</p> <p>The Minister in charge of local government communicates to the Commission all positions for which elections are necessary in order to replace within thirty (30) days the authority who left the office for which he or she was elected.</p> <p>Subject to provisions of this Article, if the term of office of elected persons in decentralized entities expires and there is a force majeure which makes impossible to conduct elections, the incumbent continues to carry out his or her duties until the end of the force majeure.</p> <p>An Order of the Minister in charge of local government after consultations with the National Electoral Commission, announces the postponement of the elections due to force majeure. An order of the Minister in charge of local government also announces the end of the force majeure.”</p>	<p>Toutefois, les élections n'ont pas lieu si la fin du mandat est de moins de six (6) mois.</p> <p>Le Ministre ayant l'administration locale dans ses attributions communique à la Commission, la liste exhaustive des postes pour lesquels les élections sont nécessaires afin de remplacer endéans trente (30) jours l'autorité qui a quitté le poste auquel elle avait été élue.</p> <p>Sous réserve des dispositions du présent article, lorsque le mandat des personnes élues aux entités décentralisées expire et qu'il existe une force majeure qui rend impossible la tenue des élections, la personne qui occupe le poste continue d'exercer ses attributions jusqu'à la fin de la force majeure.</p> <p>Un Arrêté du Ministre ayant l'administration locale dans ses attributions après consultation avec la Commission Nationale Électorale, annonce la suspension de ces élections à cause de la force majeure. C'est également l'Arrêté du Ministre ayant l'administration locale dans ses attributions qui annonce la fin de la force majeure.”</p>
---	---	--

<p><u>Ingingo ya 2: Ikomeza ry'inshingano mu gihe cy'inzitizi ntarengwa</u></p> <p>Itegeko ngenga n° 001/2019.OL ryo ku wa 29/07/2019 rigenga amatora ryongewemo ingingo ya 154 <i>bis</i> iteye ku buryo bukurikira:</p> <p>“<u>Ingingo ya 154 bis: Ikomeza ry'inshingano mu gihe cy'inzitizi ntarengwa</u>”</p> <p>Haseguriwe ibiteganywa n'ingingo ya 154 y'iri tegeko ngenga, iyo manda y'abatowe mu nzego z'Inama z'Igihugu irangiye hari inzitizi ntarengwa ituma amatora adashobora gukorwa, umuntu uri muri uwo mwanya akomeza gukora inshingano ze kugeza igihe inzitizi ntarengwa itagihari.</p> <p>Iteka rya Minisitiri ufite Ubutegetsi bw'Igihugu mu nshingano ze, amaze kubijyaho inama na Komisiyo y'Igihugu y'Amatora, rimenyeshya ko ayo matora asubitswe kubera inzitizi ntarengwa. Iyo inzitizi ntarengwa itagihari, Iteka rya Minisitiri ufite Ubutegetsi bw'Igihugu mu nshingano ze rirabimenyeshya.”</p>	<p><u>Article 2: Continuity of attributions in case of force majeure</u></p> <p>In Organic Law n° 001/2019.OL of 29/07/2019 governing elections, Article 154 bis is inserted to read as follows:</p> <p>“<u>Article 154 bis: Continuity of attributions in case of force majeure</u>”</p> <p>Subject to provisions of Article 154 of this Organic Law, if the term of office of elected persons in National Councils expires and there is a force majeure which makes impossible to conduct elections, the incumbent continues to carry out his or her duties until the end of the force majeure.</p> <p>An Order of the Minister in charge of local government after consultations with the National Electoral Commission, announces the postponement of the elections due to force majeure. An order of the Minister in charge of local government also announces the end of the force majeure.”</p>	<p><u>Article 2 : Continuité des attributions en cas de force majeure</u></p> <p>Dans la Loi Organique n° 001/2019.OL du 29/07/2019 régissant les élections, il est inséré l'article 154 bis libellé comme suit :</p> <p>“<u>Article 154 bis: Continuité des fonctions en cas de force majeure</u>”</p> <p>Sous réserve des dispositions de l'article 154 de la présente loi organique, lorsque le mandat des personnes élues aux organes des Conseils Nationaux expire et qu'il existe une force majeure qui rend impossible la tenue des élections, la personne qui occupe ce poste continue d'exercer ses attributions jusqu'à la fin de la force majeure.</p> <p>Un arrêté du Ministre ayant l'administration locale dans ses attributions, après consultation avec la Commission Nationale Électorale, annonce la suspension de ces élections à cause de la force majeure. C'est également l'arrêté du Ministre ayant l'administration locale dans ses attributions qui annonce la fin de la force majeure.”</p>
--	--	---

<p><u>Ingingo ya 3: Itegurwa, isuzumwa n'itorwa by'iri tegeko ngenga</u></p> <p>Iri tegeko ngenga ryateguwe, risuzumwa kandi ritorwa mu rurimi rw'Ikinyarwanda.</p>	<p><u>Article 3: Drafting, consideration and adoption of this Organic Law</u></p> <p>This Organic Law was drafted, considered and adopted in Ikinyarwanda.</p>	<p><u>Article 3: Initiation, examen et adoption de la présente loi organique</u></p> <p>La présente loi organique a été initiée, examinée et adoptée en Ikinyarwanda.</p>
<p><u>Ingingo ya 4: Ivanwaho ry'ingingo z'amategeko zinyuranyije n'iri tegeko ngenga</u></p> <p>Ingingo zose z'amategeko abanziriza iri tegeko ngenga kandi zinyuranyije na ryo zivanyweho.</p>	<p><u>Article 4: Repealing provision</u></p> <p>All prior legal provisions contrary to this Organic Law are repealed.</p>	<p><u>Article 4: Disposition abrogatoire</u></p> <p>Toutes les dispositions légales antérieures contraires à la présente loi organique sont abrogées.</p>
<p><u>Ingingo ya 5: Igihe iri tegeko ngenga ritangira gukurikizwa</u></p> <p>Iri tegeko ngenga ritangira gukurikizwa ku muni ritangarijweho mu Igazeti ya Leta ya Repubulika y'u Rwanda.</p>	<p><u>Article 5: Commencement</u></p> <p>This Organic Law comes into force on the date of its publication in the Official Gazette of the Republic of Rwanda.</p>	<p><u>Article 5: Entrée en vigueur</u></p> <p>La présente loi organique entre en vigueur le jour de sa publication au Journal Officiel de la République du Rwanda.</p>

Kigali, 30/01/2021

(sé)

KAGAME Paul
Perezida wa Repubulika
President of the Republic
Président de la République

(sé)

Dr NGIRENTE Edouard
Minisitiri w'Intebe
Prime Minister
Premier Ministre

**Bibonywe kandi bishyizweho ikirango cya Repubulika:
Seen and sealed with the Seal of the Republic:
Vu et scellé du Sceau de la République:**

(sé)

BUSINGYE Johnston
Minisitiri w'Ubutabera akaba n'Intumwa Nkuru ya Leta
Minister of Justice and Attorney General
Ministre de la Justice et Garde des Sceaux



ITANGAZO: AMABWIRIZA Y'IGIHUGU Y'UBUZIRANENGE	NOTICE: NATIONAL STANDARDS	AVIS AU PUBLIC: NORMES NATIONALES
<p>Hashingiwe ku Itegeko N°50/2013 ryo ku wa 28/06/2013 rigena inshingano, imiterere n'imikorere by'Ikigo cy'Igihugu Gitsura Ubuziranenge (RSB), rikanagena inshingano, imiterere n'imikorere byacyo, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 4;</p> <p>Bimaze gusuzumwa no kwemezwa n'Inama y'Ubuyobozi y'Ikigo cy'Igihugu Gitsura Ubuziranenge (RSB), yateranye kuwa 13/11/2020 ;</p> <p>Ikigo cy'Igihugu Gitsura Ubuziranenge (RSB) gitangaje Amabwiriza y'Igihugu y'Ubuziranenge akurikira:</p>	<p>In accordance with Law N° 50/2013 of 28/06/2013 Law establishing Rwanda Standards Board (RSB) and determining its mission, organization and functioning, especially in Article 4;</p> <p>After consideration and approval by the Rwanda Standards Board (RSB) Board of Directors, in its session of 13/11/2020;</p> <p>The Rwanda Standards Board (RSB) hereby publishes the following standards as National Standards:</p>	<p>Conformément à la loi N° 50/2013 du 28/06/2013 portant création de l'Office Rwandais de Normalisation (RSB) et déterminant ses missions, son organisation et son fonctionnement, spécialement en son article 4 ;</p> <p>Après examen et adoption par le Conseil d'Administration de l'Office Rwandais de Normalisation (RSB), en sa séance du 13/11/2020 ;</p> <p>L'Office Rwandais de Normalisation (RSB) publie les Normes suivantes en tant que Normes Nationales:</p>

Official Gazette n° Special of 31/01/2021

S/N	SECTOR	STANDARDS TITLE	REFERENCE NUMBER
ENGINEERING			
	Textile and leather technology		
1.		Disposable baby diapers — Specification	RS EAS 969: 2020
2.		Preservation of raw hides and skins — Code of practice — Part 1: Stack Salting	RS EAS 93-1: 2020
3.		Preservation of raw hides and skins — Code of practice — Part 2: Air drying	RS EAS 93-2: 2020
4.		Preservation of raw hides and skins — Code of practice — Part 3: Pickling	RS EAS 93-3: 2020
5.		Footwear — Specification — Part 1: Men’s closed shoes	RS EAS 942-1: 2020
6.		Footwear — Specification — Part 2: Men’s open shoes	RS EAS 942-2: 2020
7.		Footwear — Specification — Part 1: Ladies closed shoes	RS EAS 943-1: 2020
8.		Footwear — Specification — Part 2: Ladies open shoes	RS EAS 943-2: 2020
9.		Footwear — Specification — Part 1: Children’s shoes (2 years and below)	RS EAS 944-1: 2020
10.		Footwear — Specification — Part 2: Children’s shoes (2-6 years)	RS EAS 944-2: 2020
11.		Disposable adult diapers — Specification	RS EAS 968: 2020
12.	Fishing gill nets — Specification	RS EAS 970: 2020	

Official Gazette n° Special of 31/01/2021

13.	Textiles — Fabrics for household curtains and drapery — Specification	RS EAS 971: 2020
14.	Woven polyolefin sacks (bags) for cement — Specification	RS EAS 972: 2020
15.	Rubber, vulcanized or thermoplastic — Determination of hardness — Part 1: Introduction and guidance	RS ISO 48-1: 2018
16.	Rubber, vulcanized or thermoplastic — Determination of hardness — Part 2: Hardness between 10 IRHD and 100 IRHD	RS ISO 48-2: 2018
17.	Rubber, vulcanized or thermoplastic — Determination of hardness — Part 3: Dead-load hardness using the very low rubber hardness (VLRH) scale	RS ISO 48-3: 2018
18.	Rubber, vulcanized or thermoplastic — Determination of hardness — Part 5: Indentation hardness by IRHD pocket meter method.	RS ISO 48-5: 2018
19.	Footwear — Test methods for outsoles — Abrasion resistance	RS ISO 20871: 2018
20.	Footwear — Performance requirements for components for footwear — Accessories	RS ISO/TR 20572: 2007
21.	Personal protective equipment — Test methods for footwear	RS ISO 20344: 2011
22.	Footwear and footwear components — Quantitative challenge test method to assess antifungal activity	RS ISO 20150: 2019
23.	Footwear — Test methods for whole shoe — Upper sole adhesion	RS ISO 17708: 2018
24.	Footwear — Test methods for uppers and lining — Flex resistance	RS ISO 17694: 2016
25.	Leather — Physical and mechanical tests — Determination of cold crack temperature of surface Coatings	RS ISO 17233: 2017

Official Gazette n° Special of 31/01/2021

26.	Leather — Physical and mechanical tests — Determination of dimensional change	RS ISO 17130: 2013
27.	Leather — Chemical determination of chromium (VI) content in leather — Part 2: Chromatographic method	RS ISO 17075-2: 2017
28.	Leather — Chemical determination of chromium (VI) content in leather — Part 1: Colorimetric method	RS ISO 17075-1: 2017
29.	Leather — Chemical determination of metal content — Part 1: Extractable metals	RS ISO 17072-1: 2019
30.	Footwear — Resistance to crack initiation and growth — Belt flex method	RS ISO 16177: 2012
31.	Plastics and ebonite — Determination of indentation hardness by means of a durometer (Shore hardness)	RS ISO 868: 2003
32.	Leather — Tests for colour fastness — Colour fastness to mild washing	RS ISO 15703: 1998
33.	Leather — Tests for colour fastness — Colour fastness to machine washing	RS ISO 15702: 1998
34.	Leather — Determination of adhesion to finish	RS ISO 11644: 2009
35.	Footwear sizing — Mondopoint system of sizing and marking	RS ISO 9407: 2019
36.	Leather — Chemical tests — Determination of volatile matter	RS ISO 4684: 2005
37.	Leather — Determination of sulphated total ash and sulphated water-insoluble ash	RS ISO 4047: 1977
38.	Leather – Shrinkage temperature	RS ISO 3380: 2015

Official Gazette n° Special of 31/01/2021

39.		Leather — Determination of distension and strength of surface (Ball burst method)	RS ISO 3379: 2015
40.		Leather — Physical and mechanical tests — Determination of apparent density and mass per unit area	RS ISO 2420: 2017
41.		Footwear and footwear components — Test method to assess antibacterial activity	RS ISO 16187: 2012
42.		Leather — Chemical tests — Determination of matter soluble in dichloromethane and free fatty acid content	RS ISO 4048: 2018
	Civil Engineering & Building Materials		
43.		Fly ash used in concrete and Cement — Specifications	RS 425: 2020
44.		Masonry Cement — Part 1 — Composition, Conformity criteria and Specifications	RS 426-1: 2020
45.		Masonry Cement — Part 2: Test methods	RS 426-2: 2020
46.		Standard Guide for Non-destructive Testing of Pavements Using Cyclic-Loading Dynamic Deflection Equipment	RS ASTM D 4602: 1993
47.		Standard Guide for General Pavement Deflection Measurements	RS ASTM D4695: 2003
48.		Standard practice for preparation of Asphalt mixture Specimens using Marshall Apparatus	RS ASTM D6926: 2016
CHEMISTRY			
	Cosmetics and related products		
49.		Glycerine for cosmetic industry — Specification	RS EAS 961: 2020
50.		Butter for cosmetic use — Specification — Part 1: Shea butter	RS EAS 967-1: 2020

Official Gazette n° Special of 31/01/2021

51.		Air freshener aerosols — Specification	RS EAS 956: 2020	
52.		Aftershave — Specification	RS EAS 957: 2020	
53.		Baby oils — Specification	RS EAS 958: 2020	
54.		Body oils — Specification	RS EAS 959: 2020	
55.		Deodorants and antiperspirants — Specification	RS EAS 960: 2020	
56.		Hair spray — Specification	RS EAS 962: 2020	
57.		Lip balm (Lip salve) — Specification	RS EAS 963: 2020	
58.		Lip shine (gloss) — Specification	RS EAS 964: 2020	
59.		Lipstick — Specification	RS EAS 965: 2020	
60.		Synthetic hair extensions — Specification	RS EAS 966: 2020	
61.		Graphical symbols — Safety colours and safety signs — Registered safety signs	RS ISO 7010: 2019	
62.		Animal and vegetable fats and oils — Determination of cadmium content by direct graphite furnace atomic absorption spectrometry	RS ISO 15774: 2017	
		Healthcare and medical devices		
63.		Toothpaste — Specification	RS EAS 187: 2020	
FOOD AND AGRICULTURE				
	Meat, poultry, game, eggs and their products			
64.	Canned corned beef — Specification	RS EAS 26: 2020		

Official Gazette n° Special of 31/01/2021

65.	Meat grades and meat cuts — Specification — Part 1: Beef grades and cuts	RS EAS 84-1: 2020
66.	Dressed poultry — Specification	RS EAS 953: 2020
67.	Meat sausages — Specification	RS EAS 954: 2020
68.	Method for analysis of ash in meat and meat products	AOAC 920.153
69.	Method for analysis of moisture in meat	AOAC 950.46
70.	Method for analysis of fat in meat	AOAC 960.39
71.	Lead in Food Atomic Absorption Spectrophotometric Method	AOAC 972.25
72.	Tin in Canned Foods Atomic Absorption Spectrophotometric Method	AOAC 985.16
73.	Method for analysis of crude protein in meat and meat products	AOAC 992.15
74.	Method for analysis of protein in raw and processed meats	AOAC 2011.04
75.	General guidelines on sampling	RS CAC/GL 50: 2004
76.	Code of hygienic practice for meat	RS CAC/RCP 58: 2008
77.	Meat and meat products — Determination of total fat content	RS ISO 1443: 1973
78.	Microbiology of the food chain — Horizontal method for detection and enumeration of <i>Campylobacter</i> spp. — Part 1: Detection method	RS ISO 10272-1: 2017
79.	Microbiology of the food chain — Carcass sampling for microbiological analysis	RS ISO 17604: 2015

Official Gazette n° Special of 31/01/2021

80.		Microbiology of the food chain — Sampling techniques for microbiological analysis of food and feed samples	RS ISO/TS 17728: 2015
	Coffee, cocoa and tea and related products		
81.		Roasted coffee beans and roasted ground coffee — Specification	RS EAS 105: 2020
82.		Instant (Soluble) Coffee — Specification	RS EAS 975: 2020
83.		Instant coffee — Determination of loss in mass at 70 degrees C under reduced pressure	RS ISO 3726: 1983
84.		Green coffee — Determination of proportion of insect-damaged beans	RS ISO 6667: 1985
85.		Roasted ground coffee — Determination of moisture content — Method by determination of loss in mass at 103 degrees C (Routine method)	RS ISO 11294: 1994
86.		Instant coffee — Criteria for authenticity	RS ISO 24114: 2011

Kigali, on 07/12/2020

(sé)
MURENZI Raymond
Director General

Official Gazette n° Special of 31/01/2021

AMABWIRIZA Y'UBUZIRANENGE N'AYAYASIMBUYE	Y'IGIHUGU ATAGIKORESHA	WITHDRAWN STANDARDS AND THEIR REPLACING STANDARDS	LES NORMES ANNULEES ET CELLES QUI LES ONT REMPLACEES
---	-----------------------------------	--	---

S/N	Standards to be withdrawn	To be replaced by
FOOD AND AGRICULTURE		
1.	RS 44-1: 2014, Sausages — Specification Part 1: Fresh, cooked and smoked pork and beef sausages (Second edition)	RS EAS 954: 2020, Meat sausages — Specification (1st Edition)
2.	RS 45: 2014, Canned corned beef — Specification (2nd edition)	RS EAS 26: 2020, Canned corned beef — Specification (2nd Edition)
3.	RS 47: 2014, Dressed poultry — Specification (2nd edition)	RS EAS 953: 2020, Dressed poultry — Specification (1st Edition)
4.	RS 33: 2014, Roasted coffee beans and roasted ground coffee — Specification	RS EAS 105: 2020, Roasted coffee beans and roasted ground coffee — Specification (3rd Edition)
5.	RS 34: 2014, Instant (soluble) coffee — Specification	RS EAS 975: 2020, Instant(soluble) coffee — Specification
CHEMISTRY		
6.	RS 379: 2018, After shave — Specification	RS EAS 957: 2020, Aftershave — Specification (1st edition)
7.	RS 68: 2014, Body oils — Specification	RS EAS 959: 2020, Body oils — Specification (1st Edition)
8.	RS EAS 187: 2000, Toothpaste — Specification (1st Edition)	RS EAS 187: 2020, Toothpaste — Specification (2nd Edition)
ENGINEERING		
9.	RS ARS 1560: 2017, Footwear — Men's closed shoes — Specification	RS EAS 942-1: 2020, Footwear — Specification — Part 1: Men's closed shoes (1st Edition)

Kigali, on 07/12/2020

(sé)

MURENZI Raymond

Director General